

---

## NORMES DE PRESENTACIÓ D'ORIGINALS

---

### **a) Lliurament i acceptació**

L'original s'ha de lliurar en suport electrònic al Comitè Editorial. Quan el material s'envii per correu electrònic (*icea@iec.cat*), cal sol·licitar la confirmació de recepció i detallar clarament el nombre d'arxius enviats. Quan el pes dels arxius sigui elevat, cal emprar un sistema de transferència electrònica segur.

Els treballs resten sotmesos a l'acceptació del Comitè Editorial, el qual basarà la seva decisió en l'avaluació i en els informes d'especialistes.

### **b) Idioma**

Els articles han d'estar escrits en català.

### **c) Requisits del document original**

#### *Característiques generals*

- En format de Word.
- Pàgines numerades correlativament a l'angle inferior dret.
- Marge superior i inferior de la pàgina: 2,5 cm.
- Marge esquerre i dret de la pàgina: 3 cm.
- Text normal: Times New Roman o Arial, de cos 12 i amb un interlineat d'1,5.

— Text de les notes a peu de pàgina i de les citacions en paràgraf a part: Times New Roman o Arial, de cos 10, amb un interlineat d'1,5.

— Les notes a peu de pàgina s'han d'identificar dins del text amb superíndexs numerats correlativament (<sup>1</sup>, <sup>2</sup>, <sup>3</sup>...).

— Els apartats han d'anar numerats correlativament.

— Els articles poden incloure figures (imatges i gràfics) i taules, que cal que vagin numerades i que duguin un títol o un text explicatiu i la indicació de la font de procedència. També, dins del text, s'hi ha de fer referència.

— El primer cop que s'utilitzi una sigla o l'abreviatura en el text cal desenvolupar-ne l'expressió completa i escriure la sigla o l'abreviatura a continuació entre parèntesis.

— Les referències bibliogràfiques dins del text han de seguir el sistema: Cognom/s, any, entre parèntesis. Aquestes referències han d'estar desenvolupades en la llista de bibliografia final, d'acord amb els criteris explicats més endavant.

### *Dades preliminars*

A l'inici del document hi ha d'haver el títol de l'article, el nom i el primer cognom —o els dos cognoms units amb un guionet— de l'autor o autors i la seva filiació: l'adreça institucional de tots els autors (universitat o centre on s'ha realitzat l'estudi, departament o unitat, ciutat i país) o, si no existeix aquesta informació, la professió. En cas que els autors tinguin filiacions diferents, s'han de numerar correlativament les diferents adreces institucionals i escriure al costat de cada autor el superíndex amb el nombre corresponent.

També cal indicar el nom, l'adreça postal completa, el telèfon i l'adreça electrònica del responsable del treball que ha de mantenir la correspondència amb la revista. Cal destacar-ne les dades que han de ser publicades.

### *Títols, resums i paraules clau*

Els títols, els resums i les paraules clau han d'estar escrits, com a mínim, en català, anglès i castellà. Al resum, s'hi han d'exposar de manera clara i concisa: els objectius, la metodologia, els principals resultats i les conclusions del treball. L'extensió recomanada és d'entre 100 i 220 paraules, excepte l'anglès, que és convenient que sigui més extens. Les paraules clau, entre tres i sis, han de ser les mateixes en totes les llengües.

### *Característiques dels gràfics i taules*

- En format obert, que es puguin manipular (no en format d'imatge).
- En arxius separats del text, però també cal incloure'ls dins del text, en el lloc on han d'aparèixer.
- Han d'anar numerats i han de dur un text explicatiu breu.

### *Característiques de les imatges*

- En format JPG, TIFF o similars.
- En arxius separats del text, però també cal incloure-les dins del text, en el lloc on han d'aparèixer.
- Han d'anar numerades i han de dur un text explicatiu breu.

És responsabilitat dels autors l'obtenció dels permisos per a la reproducció de tot el material gràfic inclòs en l'article. La font de procedència s'hi ha de referenciar. Quan l'autor del material gràfic sigui també l'autor de l'article, igualment caldrà que s'indiqui.

#### **d) Bibliografia**

La bibliografia ha de recollir només les obres que se citin en el text, que han de seguir un dels esquemes següents:

— Referències d'articles:

MASIES, L.; CASES, A.; VILADOMAT, C. (2009). «Anàlisi perfecta de paràsits molestos». *Quaderns d'Agricultura*, núm. 29, p. 12-140.

Si són més de tres autors, es pot escurçar i posar el primer autor seguit de l'expressió en cursiva *et al.*: MASIES, L. [*et al.*].

En el cas d'articles de revistes en línia:

CARRERES, J.; MIRET, M. (2011). «Innovacions en l'àmbit vinícola». *Vi i Vinya* [en línia], núm. 20, p. 35-45. <<http://www.viivinya.com/3/001234>> [Consulta: 23 gener 2012].

En el cas d'articles de revistes en doble suport:

CANYES, V.; SOLER, C. (2010). «Vida en el camp durant l'estiu». *Revista del Camp*, núm. 5, p. 5-23. També disponible en línia a: <<http://www.rev-camp.com/201.pdf>> [Consulta: 5 maig 2011].

— Referències de llibres o capítols de llibres:

SANTPERE, J. (2010). *Tractat dels animals del pagès*. Girona: Onada.

LOYOLA, I. de (2010). «El llop en relació amb les ovelles». A: SANTPERE, J. *Tractat dels animals del pagès*. Girona: Onada, p. 235-245.

En el cas de llibres o capítols de llibres en línia:

RODÀ, S. M. (2011). «Microorganismes en les fulles». A: VINYET, M. *Els microorganismes* [en línia]. Barcelona: Alacar. <<http://www.balacar.cat/microorg/230014.pdf>> [Consulta: 8 març 2012].

En el cas de llibres o capítols de llibres en doble suport:

BORRIOL, L. (2010). «Centre de Desenvolupament del Sòl». A: SOLÉ, J.; MARGALL, N. (ed.). *Recerca i tecnologia*. Lleida: Edicions de la Terra. També disponible en línia a: <<http://www.terra.edicions.com/55609kklom0112>> [Consulta: 3 maig 2011].

La llista bibliogràfica s'ha d'ordenar alfabèticament per autors i cronològicament dins del mateix autor. En cas que hi hagi més d'una obra del mateix autor i del mateix any, cal distingir-les amb una lletra minúscula en cursiva adjuntada a l'any: 2010*a*.

#### **e) Exemplars per als l'autors**

Un cop publicat l'article, cada autor rebrà un exemplar de la publicació sense càrrec.

#### **f) Drets d'autor i responsabilitats**

La propietat intel·lectual dels articles és dels respectius autors.

Els autors en el moment de lliurar els articles a la revista QUADERNS AGRARIS per a sol·licitar-ne la publicació accepten els termes següents:

— Els autors cedeixen a la ICEA (filial de l'Institut d'Estudis Catalans) els drets de reproducció, comunicació pública i distribució dels articles presentats per a ser publicats a QUADERNS AGRARIS.

— Els autors responen davant la ICEA de l'autoria i l'originalitat dels articles presentats.

— És responsabilitat dels autors l'obtenció dels permisos per a la reproducció de tot el material gràfic inclòs en els articles.

— La ICEA està exempta de tota responsabilitat derivada de l'eventual vulneració de drets de propietat intel·lectual per part dels autors.

— Els continguts publicats a la revista estan subjectes —llevat que s'indiqui el contrari en el text o en el material gràfic— a una llicència Reconeixement - No comercial - Sense obres derivades 3.0 Espanya (by-nc-nd) de *Creative Commons*, el text complet de la qual es pot consultar a <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/es/deed.ca>. Així doncs, s'autoritza el públic en general a reproduir, distribuir i comunicar l'obra sempre que se'n reconegui l'autoria i l'entitat que la publica i no se'n faci un ús comercial ni cap obra derivada.

— La revista no es fa responsable de les idees i opinions exposades pels autors dels articles publicats.

#### **g) Protecció de dades personals**

L'Institut d'Estudis Catalans (IEC) compleix el que estableix el Reglament general de protecció de dades de la Unió Europea (Reglament 2016/679, de 27 d'abril de 2016). De conformitat amb aquesta norma, s'informa que, amb l'acceptació de les normes de publicació, els autors autoritzen que les seves dades personals (nom i cognoms, dades de contacte i dades de filiació) puguin ser publicades en el volum corresponent de la revista QUADERNS AGRARIS.

Aquestes dades seran incorporades a un tractament que és responsabilitat de l'IEC amb la finalitat de gestionar aquesta publicació. Únicament s'uti-

litzaran les dades dels autors per a gestionar la publicació de la revista i no seran cedides a tercers, ni es produiran transferències a tercers països o organitzacions internacionals. Un cop publicada la revista, aquestes dades es conservaran com a part del registre històric d'autors. Els autors poden exercir els drets d'accés, rectificació, supressió, oposició, limitació en el tractament i portabilitat, adreçant-se per escrit a l'Institut d'Estudis Catalans (carrer del Carme, 47, 08001 Barcelona), o bé enviant un correu electrònic a l'adreça *dades.personals@iec.cat*, en què s'especifiqui de quina publicació es tracta.